

Ətəktəwər əwidemi ora irəmətkiptə. Dənma guluwur ilara, tar guluwurdu deptiləlwə hujuwullə, ulləlwə silalla, halgarwa higillə osalwatin, tarə halgar motil halgartin.

Ḑulləwə irəmimōttə uruktəwər. Tadu asālwə ipkōrə ikōndədōtin, upkatpatin ikōnillə. Ətəkəjemil irəmimōtcemi ikōnə ilanma dolbonil. Ətəyitin Cemdel Hilkiye nōrawusinan ikōndənə:

„Otissol,
otissol,
taktosilḑekallo;
Ḑənulgəcir
gəkəncenəl“.

Ətərə ikōndemi samānmər ipkərə səwəncedōn.

Saman səwəncellən nuḡanḡiwatin, inkitpətin ḑur dolboni nimḡanən.

Ərə umunupkittuk bakawran təyōl ətəyitin Cemdel gərbicōnin Hilkiye.

Ərə kerkan bəje gedu gərbin. Bagdalil dabdaran Cemdeldu. Gərbin odan panḡalekon, ge gərbin odan utuwullə (uta). Bagdalildu ətəyitin ocan panḡalekon uto.

Amaskiptil ibḑeril bakaḡkitin soniyəwər əmukōnduk ibḑeriduk. Ḑurə ibḑeri dancal opkil həgdije dagamaldikitja mōməlilduwər idimərduwər kecakol opkil soniḡdu tukse samāndu. Saman molkura tarə ətəy opki samāndula. Saməntin səwəncecōn upkatpi dālwi. Nuḡan tarə ḑurḑi bəjḡōl ilkowunin ibḑerilwi biniwətin. Lukucōn oran ḑuləskiptin bakaḡkat bəjḡōlə. Hatala oran tarigla bakopkagla ḑulōskiptije samān gisujan.

№ 9

Əwənkildu amaski bini bicōn aja. Ibḑeridu biḡkin kətə abdu. Nuḡardutin biḡkin antiptikin abdutin. Tarə abduwər ḑawucaḡkitin umundu. Ərə hərəkəltət taḡiwuḡkitin abdutin ḑutikindu.

Amaski əwənkildu biḡkin ḑugoldin. Ḑugociḡkitin abduwər antiptikinḑi. Omukōndu biḑeḡōn antiptikir abdutin: inmōk, locoko, kumular, hogilmal, howori, borkical, kumul, kətə tadu bisin. Ərə abdulwa ḑugōciḡkitin mōməlilduwər ibḑerilduwər. Taduk biḡkitin hərəkəl abdutin — sələməl. Tar sələməldu abduldu ətəjeḡkin ətəy. Ərilwə idəḡəlwə ḑugaciḡkitin mōnniduwər ibḑeriduwər. Ərə omukōndu ibḑeridu əḡkin təḑe bisi ḑugōttōktin.

Закончив игру, устроили угощение. Десять костров разожгли, на тех кострах пищу стали готовить, мясо начали на вертела насаживать, с ног убитых животных стали снимать камусы, то ноги, сохатого ноги.

Два дня угощались, радуясь. Там женщинам велели петь, все, все стали петь. Кончив угощаться, играли и пели три ночи. Военный вождь Чемделей по имени Хилькиче стал заводить песню, запевая:

„Давайте играть быстрее, как птицы летят, голову вверх держите. Как крохали (водоплавающая птица, родственная уткам), бейте крыльями чаще. На зимовку птицы как улетающие, головы выше вверх натянув, держите“.

Кончив петь, шамана своего заставляли шаманить.

Шаман начал шаманить про их жизнь. Две ночи пел шаман.

С того собрания нашелся (был выбран) вождь всех родов (вождь племени) из рода Чемделей, называемый Хилькиче.

Это самый бойкий, самый воинственный в другом названии (иначе говоря). Багдалили проиграли Чемделям. Второе имя их, Багдалилей, стало рапалекоп, а другое имя его стало utuwullə [рапалекоп — „только брюхо большое имеющий, но бессильный“, utuwullə — „намеревающийся много сделать, но ничего не умеющий“]. У Багдалилей вождем стал рапалекоп этəу.

Прежние роды находили себе вождей-богатырей из одного рода. Две (фратрии) родов, взаимно брачующихся, становились в большое объединение между собою. Из их военных вождей особенно воинственные становились вождем племени, а из шаманов также шаманом племени становились. Шаман, имеющий духов больше других, тот главным вождем у шаманов становился, Шаман шаманил обо всех соплеменниках. Он двумя теми зверями предсказывал родов своих жизнь. Lukison (сохатый) стал в дальнейшем средством для того, чтобы найти зверей; hatala (медведь) стал средством, чтобы найти духов шаманской колотушки.

№ 9

У тунгусов прежде жизнь была хорошая. У рода было много имущества. У них было разное имущество. То имущество держали вместе. Только отдельно считали имущество за каждым чумом.

Прежде у тунгусов был обмен (dugoldin). Меняли имущество свое по-разному. У одних могло быть разное имущество: торсук, седло, коврики (оленьи попоны), меховые парки, меховая обувь, женская одежда — вогкіса, кимо, много там было. Это имущество обменивали между своими родами. Затем были другие вещи — железные. Тем железным вещам надсмотрщик был — этəу (военный вождь рода). Эти вещи (idəŋə — металлические изделия) меняли военные вожди рода своим родам. В одном роде менять не хорошо было, когда в одном роде меняли, не хорошо было.

Taɲilmi ilə oɟeɲon taɲna. Tadu nuɲardutin biɲkin aɲadigiltin abdu-
tin, owurtin tōtilwər. Dawəwuntin biɲkin hise horin. Tarə hisə horin
tawucara biɲkin. Tarit hisə horinɟi dawuɲkitin borkicaləwər tətıləwər.

Amaski ibɟeril hərəkəlnun ibɟerilnun ɟugəciɲkitin. Ekumadu-wal
ibɟeridu acir ərgəir owur. Tarə acin owuce ibɟeri ɟugaciɲkitin huɲ-
tulduk, ibɟərilduk najaksolɟe, inmokilɟe, kumularɟe, tadék hərəkolɟe.
Tukse hisewo horinma unijeɲkitin ɟugōciɲkitin gadawər dəwəksəɲi-
wər. Tadék ɲānə biɲkitin ibɟerildu ocel sapkal bise omi ɲurila, bə-
rilə, tutokolə, niɲcikila, səlilə, inɲipturə, ililə, suksillələ. Ərilwəa bdu-
war ɟugōciɲkitin əcel sapkal bisi omi ərgəcirə.

Tuge ɟugōciɲkitin əwənkil mōnnilwər abdulwar.

Omukōndu ibɟeridu bicōn kətəməmə sələl opcal. Tarə ibɟeri
gərbin bicōn Momol. Momoldu bicōtin sapkal tawisal. Nuɲardutin bicō-
tin ɟur sapkaɲitin-tawin, bərilwə ɟapkamnə. Əril ɟurə sapkal oɟapkil
mōglōwər ibɟeriglowər. Ərilwə sapkalwə uliɲkitin ibɟeriltin. Momol-
duk ɟugōciɲkitin sələlə hərəkəl ibɟeril. Momol ɟugōciɲkitin sələɲilɟi-
wər hərəkolduk ibɟerilduk gaɲkin əllurə, najaksaja, inmōkilə,
kumular.

ɟugōtmumi mōrtin ɟugōciɲkitin. ɟugotmulləktin kətələ abdula
ɟugōcipkil ətəjeɲiltin. ɟugōtkojemil ətəjeɲiltin boricipkil ibɟerildu-
wər. Tuge ɟugōciɲkitin mōməlilduwər əwənkil.

№ 10.

Ələkəs turcescōtin Momolwo beɲadu optonkiradu ɲurumɲal.
Momol biɟecōtin əmukōndu ibɟeridu. Nəɲke beɲurwə ɟebɟerildulō
(bəjum ətcerildulə) ulgadutin ulgamacatin.

ɲurumɲal murukərə bimɲəninə uriɲənmə. Ələkəs Hawakó ibɟə-
wān bakacatin (noɲəl binə). Tar bəjewə suruwərə dəltikin. Tar bəje
əməcōn ɲurumɲalnun, wanacan dalwi. Nuɲan ələkəs əməɟenə, da-
ɲamami Momolwo, jokolcon Hawakowo.

Hawako nuɲandulin ɲurən nəknilɟiwi upkacitpi. Ibɟen nuɲarwa-
tin garpättən, urutlakanan, təɟedōtin ɲurumɲal. Soniɲitin gorokonma
bicōlō əmərən. ɲurumɲal soniɲitin mucūrən icecillən. Icerən ɲurilwa
moldu namaləɟerilwa. Tarmaktu təɟerən Optokon.

Считать человек не умел. Там у них были лучшие вещи: орудия, одежда, краска была — „красный камень“. Тот „красный камень“ дорогой был. Тем „красным камнем“ красили — натирали женскую одежду.

Прежде роды с другими родами обменивались. У некоторых родов не было орудий. Неимеющий этих предметов род выменивал от других родов — шкурами, турсуками, ковриками и потом другим (и тому подобным). Также „красный камень“ выменивали, чтобы получить краску себе. Затем еще были у родов неумеющие хорошо делать стрелы, луки, мечи, колчаны, нагрудники (панцыри), наколенники, тетивы, лыжи. Эти вещи выменивали неумеющие хорошо делать их.

Так выменивали эвенки свои вещи.

У одного рода было очень много железных изделий. Того рода имя было Момоль. У Момолей были мастера (саркал — дословно „знающие“, „умеющие делать“) — кузнецы. У них было два мастера: кузнец (tawin) и мастер, луки делающий (wəiilwə ɕarkopnə). Эти двое мастеров делали только для своего рода. Этих мастеров кормили сородичи. У Момолей выменивали железные изделия другие роды. А Момоли выменивали за свои железные изделия (дословно „своими железными изделиями“); от других родов брали покрышки для чумов, шкуры лосиные, турсуки, коврики.

Если хотели выменивать, сами выменивали. Если они хотели много вещей выменивать, то выменивал их этэјеппј (гражданский вождь рода). Выменявший этэјеппј делил своим сородичам. Так выменивали между собою эвенки.

№ 10

Сначала напали на Момолей в месяце наста (месяце марте) Нюрумняли. Момоли жили вместе в одном роду. Ранней весной во время охоты на крупного зверя в мирной обстановке (их) пришли ее нарушить.

Нюрумняли окружили целое стойбище. Сначала Хавако [Хавако — военный вождь рода Момоль] зятя забрали себе. Того человека теперь повели к его родственникам по браку [т. е. к Хавако]. Тот человек пришел с Нюрумнялями, убивать пришел родственников по браку своих. Он сначала идя (сюда), приблизившись к Момолям, стал криком звать Хавако.

Хавако из-за него (узнав его голос) вышел с младшими братьями своими, всеми своими. Зять его их стрелял нарочно не попадая, чтобы поверили Нюрумняли. Военный вождь их вскоре (после бегства Хавако) пришел. Нюрумнялей вождь замахнулся мечом, стал смотреть. Увидел стрелы, в деревья воткнувшиеся. Тогда поверил Оптокон (Оптокон — военный вождь рода Нюрумняль).